

ПРОБЛЕМА ОЦЕНКИ ЗНАЧИМОСТИ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

Е.С. Рыкунова

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова,
г. Москва, Россия, rykunova.es@yandex.ru

В статье рассмотрена проблема определения понятия «мировой язык», варианты иерархии мировых языков по различным признакам и показателям. Приведены международные подходы к выделению ведущих языков мира. Проанализирован рейтинг, составленный на основании коэффициента мощности языков. Дана характеристика крупнейшим языкам с точки зрения их использования в международных отношениях и дальнейшего развития.

Ключевые слова: мировой язык; влияние языков; языковой рейтинг; значимость языков; иерархия языков; коэффициент мощности языков.

В современных мирохозяйственных условиях выбор участниками экономических и политических взаимоотношений одного или другого языка ведет к изменению лингвистической картины мира и перераспределению сфер влияния среди ведущих мировых языков.

По данным общепризнанного ресурса ethnologue.com в мире на 2021 г. насчитывается около 7,1 тыс. языков. Количество языков имеет тенденцию к уменьшению: в среднем каждые 2 недели вместе с последним носителем «умирает» один язык, по прогнозам ученых, уже через 30–40 лет более половины существующих языков выйдет из употребления. Кроме этого, наблюдается процесс концентрации говорящих на крупнейших языках: на 200 первых языках мира разговаривают 88% населения земного шара [3].

Для оценки «силы» языка традиционно используют 2 показателя - число носителей его как первого, родного - L1 (Language 1, *L1 – международное сокращение*) и как второго, приобретенного – L2 (Language 2). Статистика по суммарным показателям L1 и L2 отображена в таблице 1.

Таблица 1 - Крупнейшие языки мира по сумме L1 и L2 (2019 г.) [3]

		L1	L2	Всего
1	Английский	379	753,4	1132,4
2	Китайский	917,8	198,7	1116,5
3	Хинди	341,2	274,3	615,5
4	Испанский	460,1	74,2	534,3
5	Французский	77,2	202,6	279,8
6	Арабский	274	?*	274
7	Бенгальский	228,3	36,7	265
8	Русский	153,7	104,4	258,1
9	Португальский	220,8	13,4	234,2
10	Индонезийский	43,4	155,4	198,8

Примечание: *нет данных по L2

Общее число носителей не совсем точно отображает истинный «удельный вес» и значимость языка. Это важный, но не единственный показатель участия языка в международном экономическом, политическом и торговом обороте. В то время как некоторые языки, занимающие первые строчки рейтинга по численности говорящих, становятся общепризнанными языками международного общения и документооборота, востребованными для изучения в качестве L2 (английский, французский и др.), другие языки-гиганты выходят на первые позиции в рейтингах лишь благодаря демографическим особенностям регионов их распространения, т.е. большому количеству природных носителей (бенгальский, португальский и др.).

В этой связи в конце XX в. стали появляться различные идеи и предположения относительно языковых иерархий. Целью подобных теорий является выявление наиболее влиятельных языков и определение понятия «мировой язык» [2]. Кроме наличия большого числа носителей и изучающих мировой язык должен иметь широкий территориальный охват, быть применим в международных организациях, экономических, политических и торговых отношениях. Помимо этого, язык должен выполнять важную социолингвистическую функцию показателя высокого уровня производства, науки, техники, культуры и общественно-политической жизни, достигнутых носителями этого языка.

В 1997 г. британский лингвист Дэвид Грэддол разработал «Пирамиду мировой иерархии языков» [4]. На вершине пирамиды расположились 2 «больших» языка – английский и французский (с оговоркой автора, что французский стремительно теряет свои позиции). На следующей ступени стоят региональные языки – языки ООН, а также немецкий; за ними следуют национальные языки (около 80 языков из 180 стран). Предпоследнюю ступень занимают около 600 официальных признанных языков. В основании пирамиды расположена самая многочисленная группа (более 6000) местных языков.

В 2001 г. нидерландский социолог Абрам де Суан предложил концепцию «Глобальной языковой системы» [6]. Языки были распределены по 4-м уровням, в соответствии с рассчитанным для каждого коэффициентом коммуникативной ценности – периферические, центральные, суперцентральные и гипер-центральный. Периферические языки составляют 98% языков Земли, однако на них разговаривают лишь 10% мирового населения. В группу центральных языков отнесены 100 языков, ими владеют 95% населения мира. Как правило эти языки имеют статус государственного (официального) в одной или нескольких странах. Суперцентральными А. де Суан назвал 13 языков, часто служащими лингва франка для носителей центральных языков: арабский, китайский, английский, французский, немецкий, хинди, японский, малайский, португальский, русский, испанский, суахили и турецкий. Единственный гипер-центральный язык – английский [1].

Канадский ученый Кай Чан предложил ранжировать языки мира по коэффициенту мощности языка PLI (Power Language Index). При расчете коэффициента учитываются 20 индикаторов из 5 разделов – «География», «Экономика», «Коммуникации», «Наука и медиа», «Дипломатия». Кроме показателей, связанных непосредственно с языком – количество носителей L1 и L2, географическое распространение языка, применение для общения и документооборота в международных организациях и пр. – Кай Чан рассматривает экономические, политические и культурные особенности стран, в которых господствуют языки: объемы ВВП, количество ТНК, туризм и др. Впервые рейтинг языков по PLI был опубликован в 2016 г. (табл. 2).

Таблица 2 - Рейтинг языков по PLI, 2016 г. [5]

	PLI	Язык	География	Экономика	Коммуникации	Наука и медиа	Дипломатия
1	0,889	Английский	1	1	1	1	1
2	0,411	Китайский	6	2	2	3	6
3	0,337	Французский	2	6	5	5	1
4	0,329	Испанский	3	5	3	7	3
5	0,273	Арабский	4	9	6	18	4
6	0,244	Русский	5	12	10	9	5
7	0,191	Немецкий	8	3	7	4	8
8	0,133	Японский	27	4	22	6	7
9	0,119	Португальский	7	19	13	12	9
10	0,117	Хинди	13	16	8	2	10

Отметим, что 8 из 10 крупнейших языков мира по количеству носителей вошли в 10-ку по PLI - *английский, китайский, хинди, испанский, арабский, французский и*

португальский. Для всех этих языков характерны общие признаки: большое количество носителей (L1 и L2), активное участие в мировых коммуникациях, а также выполнение функции языка межэтнического общения в своих регионах.

Английский с большим отрывом занимает первое место в рейтинге PLI. Не вызывает сомнения, что английский является мировым лингва франка, поддерживается и укрепляет свои позиции в связи с развитием цифровых технологий, бизнеса, образования, информационно-медийной сферы.

Китайский и хинди территориально довольно сконцентрированы, но набирают «удельный вес» за счет большого количества природных носителей и экономического роста стран распространения. Французский язык традиционно является языком общения и документооборота в международных организациях, благодаря бывшим колониям выполняет роль языка межэтнического общения во многих странах. Испанский язык практически полностью охватывает регион Латинской Америки, португальский «зарабатывает» свои очки в рейтингах благодаря населению и экономическому развитию Бразилии. Русский язык остается языком межнационального общения на всем постсоветском пространстве, арабский – обязательный элемент мусульманского мира Северной Африки и Юго-Западной Азии.

Два языка – *немецкий и японский* – в лидеры по количеству носителей не вошли. Для этих языков также не характерна широкая географическая распространенность. Кроме того, у японского языка крайне малый показатель L2, составляющий всего чуть более 100 тыс. чел. Однако благодаря развитости стран, их устойчивого положения на мировой экономической и политической арене они набрали высокие баллы по коэффициенту мощности языков.

С другой стороны, два языка-гиганта не попали в лидеры по индексу PLI – *бенгальский и индонезийский*. Бенгальский язык распространен в Бангладеш и некоторых штатах Индии. Для него характерно огромное количество природных носителей (228,3 млн), что связано с густонаселенностью страны происхождения. Но бенгальский не получил широкого распространения вне региона, недостаточно изучается в качестве L2, не стал полноправным участником международных отношений, поэтому к мировым языкам его отнести нельзя. Индонезийский язык интересен тем, что показатель L2 в 3,6 раза превышает L1. Он выступает региональным лингва франка для островной Индонезии, изобилующей локальными языками и диалектами.

Очевидно, что в большинстве своем языки-гиганты занимают довольно высокие позиции в рейтингах силы языков. Однако зачастую это связано скорее с экономическим подъемом территории, на которой они господствуют, или с выходом языка на уровень межэтнического общения, что приводит к росту носителей L2. По всей видимости, в условиях глобализации и тесного международного общения существующая ситуация будет обостряться, приводя к исчезновению слабых языков и росту значимости существующих лидеров.

Библиографические ссылки

1. Марусенко М.А. Эволюция мировой системы языков в эпоху постмодерна: языковые последствия глобализации. – М.: Издательство ВКН, 2015. – 496 с.
2. Шарафутдинова Н.С. Лингвистическая типология и языковые ареалы: учебное пособие – 2-е изд., перераб. и доп. – Ульяновск: УлГТУ, 2011. – 159 с.
3. Ethnologue. Официальный сайт. Режим доступа: <https://www.ethnologue.com/>. Дата доступа: 20.09.2021 г.
4. Graddol, David (1997). The future of English? A guide to forecasting the popularity of the English language in the 21st century. London: British Council. [Электронный ресурс] Режим доступа: <https://web.archive.org/web/20080227064827/http://www.britishcouncil.org/learning-elt-future.pdf>
5. Power Language Index. May, 2016. Kai L. Chan, Phd. [Электронный ресурс] Режим доступа: https://www.kailchan.ca/wp-content/uploads/2016/06/KC_Power-Language-Index_May-2016.pdf
6. Swann A. de. Words of the World: The global language system. Cambridge: Polity Press, 2001.